

**Výrok**

1) Odklad vykonatelnosti stanovený v bodu 1 usnesení předsedy Soudů ze dne 28. dubna 2009, *United Phosphorus v. Komise* (T-95/09 R, nezveřejněné ve Sbírce rozhodnutí) se prodlužuje do 30. listopadu 2010, aniž by však přesahoval datum vynesení rozhodnutí v původním řízení nebo datum formálního ukončení zkráceného postupu zahájeného, pokud jde o napropamid, z titulu článku 13 nařízení Komise (ES) č. 33/2008 ze dne 17. ledna 2008, kterým se stanoví prováděcí pravidla ke směrnici Rady 91/414/EHS, pokud jde o běžný a zkrácený postup pro posuzování účinných látek, které byly součástí pracovního programu podle čl. 8 odst. 2 uvedené směrnice, nebyly však zařazeny do její přílohy I (Úř. věst. L 15, s. 5).

2) O nákladech řízení bude rozhodnuto později.

**Usnesení předsedy Tribunálu ze dne 8. ledna 2010 —  
Escola Superior Agrária de Coimbra v. Komise**

(Věc T-446/09 R)

(„Předběžné opatření — Program Life — Vrácení části vyplacených částek — Příkaz k navrácení — Oznámení o dluhu — Návrh na odklad provádění — Finanční újma — Výjimečné okolnosti — Neexistence naléhavosti“)

(2010/C 51/64)

Jednací jazyk: portugalština

**Účastnice řízení**

Žalobkyně: Escola Superior Agrária de Coimbra (Coimbra, Portugalsko) (zástupce: J. Pais do Amaral, advokát)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: G. Braga da Cruz a J. B. Laignelot, zmocněnci)

**Předmět věci**

Návrh na odklad provádění rozhodnutí obsahujících dopis Komise D (2009) 224268 ze dne 9. září 2009, jehož předmětem je příkaz k navrácení, a oznámení Komise o dluhu č. 3230909105 ze dne 11. září 2009 v částce 327 500,35 eur.

**Výrok**

1) Návrh na předběžné opatření se zamítá.

2) O nákladech řízení bude rozhodnuto později.

**Žaloba podaná dne 20. listopadu 2009 — Evropská komise  
v. New Acoustic Music a Anna Hildur Hildibrandsdottir**

(Věc T-464/09)

(2010/C 51/65)

Jednací jazyk: angličtina

**Účastnice řízení**

Žalobkyně: Evropská komise (zástupci: A.-M. Rouchaud-Joët, N. Bambara, zmocněnci, ve spolupráci s C. Erkelensem, advokátem)

Žalované: New Acoustic Music Association (Orpington, Spojené království), Anna Hildur Hildibrandsdottir (Orpington)

**Návrhová žádání žalobkyně**

— uložit žalovaným povinnost vrátit Komisi částku 31 136,23 eur navýšenou o úroky stanovené v sazbě 7,70 % per annum, ode dne 14. ledna 2008 až do dne závěrečné platby;

— uložit žalovaným náhradu nákladů řízení, včetně nákladů vzniklých Komisi.

**Žalobní důvody a hlavní argumenty**

Tato žaloba se týká smlouvy o poskytnutí podpory, ztotožněné se smlouvou č. 2003-1895/001-001, uzavřené mezi Evropskou komisí (dále jen „Komise“) a společností New Acoustic Music Association (dále jen „NAMA“), zastoupenou Annou Hildur Hildibrandsdottir, s cílem uskutečnění akce nazvané CLT2003/A1/GB-317 — European Music Roadwork v rámci programu „Kultura 2000“<sup>(1)</sup>.

Touto žalobou Komise žádá o to, aby Soud žalovaným nařídil, přičemž každá z nich je povinná ohledně celé částky a má nerozdílnou odpovědnost, vrátit Komisi částku 31 136,23 eur navýšenou o úroky z prodloužení vyplývající z rozdílu mezi částkou vyplacenou společností NAMA ve formě zálohy na provedení akcí uvedených ve smlouvě o poskytnutí podpory a částkou, k níž je NAMA oprávněna.